大清光緒廿九年

第六千三百廿八號

# 叻報

本館在哥勞實得力門牌第一百廿四號零C

癸卯二月初七日

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也路日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器另待與　各官絆刊印書鉛單件並有英國名體活字及各式花逕等延有西人排印工藝甚精易有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工綴絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無凝於人而後始錄其有讀篤成文以及支離賚解者概不登錄嗣後　諸君來札向祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收囘也　本館謹白

Printed and Published for the Proprietor by ( 大英一千九百零三年三月五號禮拜四　Yip Kwoi Woan at 124-c, Cross St. Singapore.

延請女師佈啟　○啟者茲有人欲托本館代延能操漳州音之女塾師一位訓其子女有欲就此席位者請來本館面商或賜函示均從其便特此廣告　光緒廿九年二月初五日　本館代佈

添僱手民告白　○啟者本館近欲增僱排字手民一名有欲應僱者請來本館寫字樓面商便妥此佈　本館謹啟

## 論華工出洋難防騙誘

漁古著

遠適異國昔人所悲身涉重洋今人所樂間關萬里視若戶庭此何故哉是豈昔人自重今人自輕貴賤各殊如駑與驥耶不知非也邇來內地覓食維艱越區遠適謀生較易與其兒孫株守鄉隅曷若雄飛航海若此我華人出洋日衆甚至賤爲奴亦所不辭之一大原因也遠如美澳諸洲向見[illegible]彼趨太平洋而傭役於南洋羣島者夥更不知幾千萬人惟是昔年外出之華工多由拐賣或以術騙或以藥迷及抵他邦始悲陷穽今則大開海禁萬國交通爲圖糊口之方不計謀身之賤明知境苦其奈食何縱有坎坷恐由自取所可惡者招工之工頭與帶客之客頭祇計得利之嗇不計工人之死活一則以爲客既下船彼之私囊已肥一則以爲客已登岸彼之責任已完無論所至之處爲地獄爲天堂彼但知惟利是圖狼狽作弊因恐爲僱者舍難趨易特爲之變易其地名借以欺彼愚蒙强人李戴張冠竟致指鹿爲馬此等惡習眞屬防不勝防於何徵之徵以近事前報有某輪船由海口載運華工前赴文島迨抵該埠諸工不允登岸鼓譟異常司舟者恐釀他端懸旗招捕由某巡捕帶差登船調集諸工詰問始知在華之日曾與招工者聲明往叻爲傭今忽載至此鄉顯係有心誆騙各工人因與工頭辯論頓起風波該巡捕察悉其情揮令該船仍舊載客出口該船爲此折來叻地諸工由護衞發落焉此事也又接文島來函云近有華工由港運來欲在本處錫礦內充當工役迨因查悉當港中應僱之時并未照規辦理是以船雖到埠該處地方官仍令駛出口外云此又一事也嘗攷文島各錫礦均由荷蘭國家自行採取獨握利權礦內工人悉自吾華招致招工之事實非國家派員親往辦理不過各客頭代爲招集每一工人給該客頭八十大員訂明工人抵埠并無變故始允如約給價各客頭又復靠招工之工頭得在中國內地爲之招工同沾利益若輩深知各華人平日聞有不願前往文島操作祇喜來坡又因往文則索值較多來坡則索值較少以故設詞蒙蔽欲誘諸工赴文屆時僞以官威或可得償大欲此中曲折局外人固未週知即在文島之地方官亦未必洞窺其鬼蜮凡茲轇轕悉由工頭與客頭慫恿而來也雖然吾不能不責備於華官矣撫此土而治此民莫非　朝廷之赤子忍而使其受人欺虐如招入笠之豚誤陷牢籠終身苦惱豈豈之輩賤若泥沙是誰之過歟試觀招工出外之徒久遍內地此等指鹿爲馬之技倆已不知害卻多少華人幸而倔强者不爲勢屈不爲術愚乃能免踐所約外此少爲怯懦而解脫無由者當必不能指數矣甚至此次粵東匪黨圖攻羊城之先竟有人冒名招工陰募黨羽而地方官毫無覺察事敗始知則其平日疏忽之處已可概見尚望我華官鑒此前車時派公差偵察於招工與帶客者之左右一有疑竇立爲查詢有倚靠洋人串同作弊者亦當照會該國領事會訊明確乃准出口官可去而民不可虐頭可斷而理不可誣外人知華官竭力保民自必不致偏爲袒護非然者華官既視吾民如秦越外人必待吾民如犬羊此中關係誠非淺鮮所望我華官實心辦事設法提防則我出洋之華工庶免向來之冤苦然有謂華官及各差役詎無聞知祇以賄賂是圖故置民命於不問耳若然則吾復何言

## 諭旨恭錄

○正月十九日內閣抄奉

上諭岑春煊奏川省商務礦務請派大員督辦一摺四川商礦各務關係繁重要仍著責成岑春煊督辦江蘇候補道鄭孝胥著發往四川隨同辦理欽此○同日奉

上諭福建泉州府知府員缺緊要著該督於通省知府內揀員調補所遺員缺著錫綸補授欽此○同日奉

上諭羅平安著調補甘肅河州鎮總兵陝西延綏鎮總兵著田玉廣調補張永清著調補甘肅寧夏鎮總兵甘肅涼州鎮總兵著姚文廣調補欽此

# 嘉怒鈕有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已爲諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君所有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也詡者近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標之萬蘭池酒其標頭恍惚本公司之欵式少有不慎受害甚深因本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒不惜工本係以頂上質料釀成以故曾飲此酒者皆知其益遠近馳名而各棍徒假冒之酒氣味雖同損益大異故其所沽之價比之本公司更廉本公司所運到正金鐘標之萬蘭池酒其標頭經已稟官註册凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察勿爲假貨所誤再者本公司正金鐘標之酒每樽皆有所刊標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈　聞

新嘉坡五条呼谷公司
專办祖家項上美酒發售此係
前膠東永原庄諸君光顧認明印標

# 嘉怒鈕公司

嘉怒鈕公司謹啟

大英一千九百零三年二月廿三號

里閭英瑪有限公司告白○啟者茲本公司乃係著名製造銀器及各種布疋并各玲瓏精巧纖小物件現在麻六甲街門牌二號樓上之前樓後樓設自排設貨辦任人觀看之所 諸君光顧請爲移 玉可也此佈

里閭英瑪有限公司謹啟

大英一千九百零三年二月十二號 大清光緒廿九年正月十五日

奉勸捐助京師醫局啟恭錄原奏

○奏勸海外華商捐助京師創立醫局公啟

竊聞王政推恩必躋凡民於仁壽之德門被覆尤在大廈之摯持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑教荒興學設院等事毋論關乎中國外埠咸樂踴躍輸將而譽名且以洋溢于寰宇也儀薩坡伊始即心焉歆之以爲 南洋諸君子皆有古俠士風故能克稱善人是富之名而自脩其天爵者矣頃京師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局安恤流亡爲各行省之倡 特旨欽派吏部尚書張都察院左都御史陸兩大臣督辦其事每年由內庫發項 賞給經費銀一萬兩永久弗替現已按照分局擇地建屋兼施醫藥來者安之誠所謂重視民生厚待民瘼莫大之王政也張陸兩大臣敬慎乃公以爲沛願 皇仁必期宣廣崇閎庶幾愈推而愈廣於是會銜具奏印簿募捐 旨報可先由京師內地各行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程序文各屬齎寄來坡委儀及煒發文煸等勉襄其事亦曰南洋諸君子好義樂公合謀久著于暹羅宜乎衆擎而易舉也夫以 深宮勸政講求民瘼如此之殷善局創行在在需項如此之急諸君子誠業聞風而興起焉其議爲行道有福之左券謹所有籌助章程敬得伸說于後伏維均鑒

計開

一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上優獎

一題捐至千兩以上者當請援照歷屆賑捐成案 奏 獎或請 賞建坊

一捐至五百兩以上者當請彙案具 奏

一捐款多至數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄昭示來許永誌芳躅

一諸君捐款請交中國駐叻總領事府及梨枋路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條爲據

一諸君或願將款逕滙北京醫局自行電請對收亦聽諸君之便

一既捐以後在叻當即隨時先行刊報聲明

一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

大淸光緒二十八年九月十六日

分勸委員二品頂戴廣東試用道邱煒萲

勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事鳳儀仝啟

分勸委員四品銜江蘇候補同知余文煸

己

第一次捐助京師醫局芳名𢑥 ○京師設立醫局以恤流亡係由張陸兩大臣奉 䝉辦專而本總領事奉 委勸捐者茲將第一期捐助諸善士芳名登錄于左 花翎二品頂戴廣東試用道邱煒萲捐庫平一千兩 余勉然捐銀二百元 花翎候選同知賴顯榮捐二百兩 大白蠟金寶吳饒氏喜娘敬捐銀一百元續捐四百元 順安號陳秀清翁捐三十元 郭開陞承琳翁捐銀三十員 林平祥捐銀三十元

大清光緒二十八年九月十九日 勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事署謹啟

第二次京城醫局捐募欵數芳名冊 ○大吡叻吳饒氏喜娘續捐五百大元共一千元 望加錫榮源李連喜捐庫平銀一百兩 望加錫榮源李連慶捐庫平銀五十兩 望加錫榮源李連仝捐庫平銀五十兩 望加錫榮源郭松樹捐庫平銀五十兩 小坡新茂號林龍相捐英洋五十大元 望加錫梁布昭捐庫平銀一十兩 本坡李蓉舫捐英洋十大元

大清光緒二十八年十月廿五日 中國駐叻總領事署謹啟

第三次捐助北京醫局芳名冊 ○花翎副將銜甕星望加錫甲必丹湯河清敬捐庫平銀一千兩。 花翎二品頂戴候補四品京堂廣西特用道日里嗎膠張煜南敬捐大銀一千元 花翎即補知府日里甲必丹張鴻南敬捐大銀一千元 花翎二品頂戴先用道檳榔嶼副領事官謝榮光敬捐大銀五百元 檳城萬裕興號敬捐大銀一百元 小坡合春號敬捐大銀五十元 陳寶書敬捐大銀三十元 張康年承福敬捐大銀三十元 合茂號敬捐大銀一十元 隆春號敬捐大銀一十元 葉克昌敬捐大銀一十元 開和陳拋水敬捐大銀一十元 饒炳昌敬捐大銀一十元

大清光緒廿八年十一月十九日 中國駐叻總領事署謹啟

第四次捐助北京醫局芳名冊 ○花翎福建補用同知前代理檳榔嶼副領事官梁廷芳助銀五百大元 楊集茂助大銀五十元 黎清合助大銀五十元 南棧助大銀二十五元 恒安公司助大銀十元 順和泰助大銀十元 陳鵬翔助大銀十元 信昌隆助銀十元 陳高淪助大銀一十元 振德興助大銀一十元 謙和助大銀一十元 鍾怡隆捐銀二十元 廣嘉祥和記捐五元

大清光緒二十八年十一月二十六日 中國駐叻總領事署謹啟

第四次捐助北京醫院芳名冊 ○候補四品京堂張煜南續捐大銀一千元 花翎道銜姚得勝捐大銀五百元 花翎道銜杜開杰捐大銀三百元 林鎬成捐拾大元 魏介眉捐拾大元 吳七捐拾大元 余經鑄捐拾大元 胡余氏捐五拾元 葉緝祉捐五元

光緒二十八年十二月二十一日 中國駐叻總領事署謹啟

**日礦奇災** ○日本某日報云東歷正月十七日爲潤野地方礦開工之期淸曉四下鐘時男女工人之入礦作工者多至二百八十七名口中有小部尚作者直礦工以線香燃發炸藥擬將巨石轟去火忽大發烟霧漫天衆工人無路可逃大半斃死其內事後查得有礦丁及備工六十四名口其中男四十五名女十九口生死不明無從尋覓另三十五名口閉塞其內無法救援一百零四名口經人救出倖獲生全八十四名口自行出險並確斃於礦中者共五十四名口分而計之男二十五名女二十九口

**臬案續紀** ○昨日副堂潤廉訪提訊第十二起潮人張貴傷人案臬憲訊明據陪審諸員僉稱張爲有罪乃判監禁二年 又接訊第十起叻產潮人劉志香添改水餉單據案係工部局主控劉請夏律師代訴臬憲訊畢諮陪審人員意見恭差退入議事房再爲核議僉稱劉爲有罪並畫援筆判云劉犯有五罪既已添改水餉之單以欺工部局又欲欺騙店東之貲共五項雖少關係甚大劉罪不能寬宥當劉五罪每罪監禁一年計五年因念劉係初犯五罪並行實禁一年云

**府案詳臬** ○昨日卿堂棉太守續訊潮人某同控同籍人鍾友一案據供在吉寧街第八十六號門牌隆美號爲伴去月廿七夜三打鐘被鍾用猴升之法向該店前窗挖開入店行偷盜去布衣衫褲四件計值銀三元後醒起來始覺被盜仍見鍾攜衣箱登即鳴捕詎鍾攜所盜之物由原路下去越四十四點兩點差將鍾拿獲及木竿鐵板兩項概將遞案後據該差供鍾曾犯盜案八次堂訊畢將全卷口供讀與錄聽知判將此案詳臬核辦云

**控臬失直** ○前報潮人李崔用籐鞭伊養女李牡丹被控一案業由棉太守訊明判罰李一月之獄李心不服未即具結覓人署保請將該案上控之署府卯恩予所請旋於初四日復由潤廉訪核訊明白仍判李失直照府判收獄昨經國家已備文通知該署保人帶李赴府署交還聞該李已入獄矣

**爪亞作盜** ○爪亞人詩智等二人梁上君子也月之初六晚往東陵地方西人某之家試其妙手偷得衫褲等物後由四百四十四號巡差拘獲詩智一人餘一人已被逃走不知去向後又在詩智身畔盤出鐵鑿等具偕到其家搜獲西人玩物甚夥將詩智及贓送案府尊訊問還堂年限下期集訊 聞詩智存西人某處爲御者至未知確否

**早堂公案** ○本早巡理府勿申兩太守會訊前報潮人楊弟仔因去月廿九日午後兩打鐘在護署後街被閩人吳喜朝等用扣喉之法搶金約指一枚值銀二十九元六角八占即由第一百廿六號暗牌差拘獲拼贓遞案一起訊畢判罰吳監禁十八閱月其贓給楊領回云○又提訊閩人楊天游扭控同籍人蘇順一案據供在武吃巴梭街居住昨被陳潛入住家偷去銅燭台一對值銀四元陳得手後擬即逃走詎被余撞見拘獲交第廿四號英差送案隨據該差供開陳曾犯盜案兩次堂訊畢判罰陳六閱月之獄并打籐十五下云○又福清人徐亞賜扭控閩人吳德一案據供在小坡澳丕路開設東洋車館昨夜三打鐘被吳潛入館內盜去手車輪兩塊值銀六元嗣聞聲起來及覺被盜呼第三百七十五號巡差拘吳遞案亦據該差供開吳曾犯盜案十二次堂訊畢判罰吳六月之獄并充苦工○又西人勝律民控捕役瓊人邢秀英一案因月之初五日被邢偷去金呂宋烟嘴一個金鍊三條計值銀一百元得手後逃匿在外昨由第廿三號及三百六十號兩暗差訪知邢去處即往拿邢遞案府尊署行堂訊判展至十二日會訊○又第四百零一號巡差昨在府署前草埔扣獲貧丐華人黃亞里等四名遞案堂訊畢判黃等押禁貧醫院七天

**請發善款** ○永春蓬壺鄉之壺山橋乃先賢朱子定是額建載在志乘爲州中勝蹟迨明洪武間經吳孔昭重建惟是星霜遞嬗風雨頻摧百年來漸就廢壞迄至同朝雍正間橋已傾圮殆盡至今未修復有志者恒爲憾爰經紳耆林以仁王德如尤垂昌呂重光潘綏猷林煥章等邀君同倡修復期橋爲已任當即稟明州尊荷蒙批准以禁無賴需索在案惟是橋工浩大需費繁內地之力恐有未充爰函囑僕等在於南洋各埠募捐協助幸蒙諸善君子慷慨題助所捐之項即經王尤蘇林米選陸續給單收回今此橋工業將告竣用將諸君題助捐款除登報牘以昭顯揚其有已經認捐未交項者統乞從速儆卞俾得續登報牘或有自將題項逕寄同華者則俟接到州中來信隨即補登他橋工告成當將諸君芳名刊刻石碑以垂不朽并刊徵信錄呈閱以示至公至捐銀五十元以上者當恭贈兩賢觀瀑圖一幅勸橋之勝則在圖中俯瞰諸善翁踴躍爲不勝厚幸茲將已收捐項臚登如左

甲王聯寅捐銀一千元交來八百元 王金菊捐銀三百員交來六十元 姚元樟捐銀一百元 呂綿琶捐銀二百元交來二十元 林亮宗捐銀六十元交來三十元 陳世碩捐銀三十元 王開仁捐銀三十元 王仕交捐銀二十元 王武吟捐銀二十元 尤振忠捐銀二十元 張章頌捐銀十元 叻林雲龍捐銀二百元 蘇珊玉捐銀一百元交來五十元 張濕捐銀四十元 姚淸溪捐銀二十元 沈祖澤捐銀十元 沈祖族捐銀十元 張亨醒捐銀十元 沈祖撫捐銀十元 林士珽捐銀十元 叱叻蘇昌鐵捐銀六十元 王宗樹捐銀二十元交來五元 郭章詩捐銀二十元交來五元 呂綿□捐銀十元 林阜李捐銀十元 尤國奏捐銀十元 王井叅捐銀十元 蘇永隱捐銀十元 吉林采苞捐銀二十元 林章試捐銀二十元 呂永田捐銀二十元 雙邱國恩捐銀五十元 潘興椒捐銀二十元 潘元返捐銀十元 以上共收實銀一千七百六十元

大淸光緒廿九年二月初七日 林采達 蘇珊玉同啓 川

承股聲明 ○啟者玻璃口門牌第十二號錦裕號打石店原係楊古黃東貫黃有三人合夥同造今因楊古黃東貫兩人志圖別業願將名下應得股份抽出全盤店底家私等物一概交與黃有一人掌管改號泉盛永遠和會已於正月廿九日交易清楚此後生理盈虧均與退股人無涉而退股人有與外商來往問目揭借滙兌等項亦與承股人無干特此佈聞

光緒廿九年二月初七日 承股人泉盛號黃有謹啟 毌

全閩長慶禪寺募緣啟 ○閩省西關外怡山長慶寺爲全省中一大禪林曾蒙 皇上頒發藏經以爲各位善信祈福之所祇因歷年久遠不免剝蝕殆由龍方丈微妙上人募緣重建法輪爲之一轉其間尚有多進殿閣未完功虧一簣僧等懼焉故不揣冒昧持牒沿門冀全合尖之功同種祉門之福抵叻之初即蒙 邱菽園觀察大人及閩幫巨商信士樂爲題倡唯冀長者檀那無分畛域共結善緣庶幾集腋以成裘即當從田而驗果所有芳名容再彙刊碑石永垂不朽云爾

光緒廿九年二月初七日 福州怡山長慶寺僧天樂 尋慈 全和南啟

# 告示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充各役者當於西一千九百零三年嗎只月十四號即華本月十六日正午以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

一 在國家醫院內改造侍病人住厝中之臥房

二 在浮羅庇生燈塔操工

三 在禮佛燈塔操工

如欲知其詳細及觀圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副領取查詢凡投票者其票外必須逐件寫明投充某項工程字樣並須向營造司署取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎無觀望特示 示

大英一千九百零三年三月五號

野桂川朴出售 ○啟者茲有友人辦到各式清花玉桂及上庄厚朴寄在本號代售 諸君有欲選購者祈即 玉臨面商爲盼

大清光緒廿九年二月初四日 漆木街萬順隆綢庄謹啟 毌

續建雙林禪寺佈啟 ○梧槽萬山之山前經 賢慧禪師擬建雙林禪寺其時基址已定而佛像亦由仲光定造三尊不日即可到叻此皆萬山紳商 劉金榜翁助賢慧禪師而倡茲善舉也奈因禪寺未成賢 慧禪師音於辛丑六月告歸西方樂域去諸紳商不忍坐視擬建大殿俾竟全功食僧泰充住持妥議據情登報普告中外諸大善信公議如有捐緣至千元以上者即將其肖像刊於寺中以報功德廿餘業助隨緣工竣之日敬將芳名勒石以垂不朽其緣簿在本寺及萬山井錦興內若捐緣欵請交大坡 萬山牌劉金榜 錦興號林順池 安號陳杞栢 小坡合春號 聯發棧顏仕份收入至于四方各有妥當舖戶可以取信其他概不苟且恐有游僧僞冒謹此佈聞 毌

光緒廿九年元月廿六日 總理劉金榜 董事 林順池 顏仕份 高萬邦 陳群英 合春號 錦豐號楊本陞 順安號陳杞栢 振安號陳明照 協理 德茂號陳萬厚 振慶號郭文彬 榮泰號黃清榮 榮裕源郭榮瑞 南盛號郭其仁 住持僧明光仝啟

近水棧房出租 ○茲有棧房一連三間門牌第廿一廿二廿三號在南阿律街即橫石仔對面橋頭該棧近在大港灘起落貨件極其利便如合意要租請到源順街協榮茂面議可也

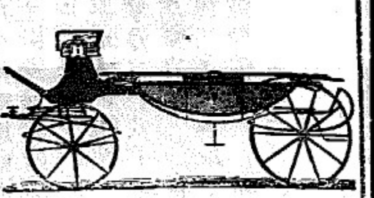
大清光緒二十九年元月二十九日 源順街協榮茂告白 毌

肇慶會館佈啟 ○啟者肇慶會館壬寅年奉公班衙命修整是時齊集衆議同人議以近布厘及厠所在門前因斯不甚稱心遂議喬遷爲上經集衆議籌欵而仍提助不敷今特告同鄉梓里册論簽多簽少如有簽助者即是有會館底票於此無量之裨益更見梓里情殷且顧念全廟之體統勿慳吝因少而失大分釐不拔徵信錄內無名份者即是無會館份額望各踴躍樂助值理等亦曾買受松柏街第五十七號及五十八號門牌舖二間價銀五千七百元指日交割清楚修理興建工竣進館又將舊會館招人承買今已沽與吉祥泰號承買議定價銀四千八百元於二月初五六交易如有梓里均此爲不稱意者即高明指教此乃舉衆之事持平而行交易之後決爲是實册得改換更章免滋後論也此告

第三次報提助列 ○陸如䄂二百元 廣發祥十元 黎㷄五元 羅玉泉十元 易本勳五元 茂和十五元 莫有記十五元 吳傑翁十五元 岳生五元 安全 陸顯後五元 英蓉譚楊二十元 廣合勝三十元 廣合和三十元 鍾寶興號三十元 宋其銓十五元 溫則除十元

光緒廿九年二月初二日 值事謹啟 毌

# 新設馬車廠告白



啟者茲予前在南勿兄弟公司之馬車廠司理生理今因該廠經已收盤刻下由予自行別創一馬車廠暫在小東陵烏節路即前南勿馬車廠後邊不日該處新建之屋告成乃行遷往本廠常有嵌樹膠之車輪出售　諸君有欲購買者　玉臨爲盼此佈

英一千九百零三年二月廿六號　納流南勿謹啟

# 算賬聲明

啟者啲美朱律門牌第二百一十號源泰什貨生理原僱李慶烈當事今因李慶烈經人報捕控其有作不法之事扣留在案敝號特此聲明所有與　諸寶號交關貨項賬目限此一禮拜內當來理會倘如過期不來乃係自悞與敝號無涉特此聲明以免後論此佈

光緒二十九年正月二十九日　源泰號謹啟　丑

# 憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票承充工役事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰各民人等一體知悉汝等有欲承充工役者其票當于西一千九百零三年嗎只月十六號即華本年二月十八日中午以前投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

欲在浮羅勿勝尼建造船政局之機器師住居之所

如欲知其詳細及觀圖式者每日辦公之時可向營造司署大才副查詢及取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣幷向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千九百零三年二月廿四號

大清光緒廿九年正月廿七日　示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票承充工役事照得本國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承充者可于西一千九百零三年嗎只月三十一號即華三月初三日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

欲在國家地段名曰几活建築洋樓一所以爲國家人員住居之所

如欲觀該圖式者每日辦公之時可向營造司署大才副取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼毋觀望特示

大英一千九百零三年二月二十四號　示

# 定期集議

○公啟者本社荷蒙　諸善翁慷慨捐題共成義舉更賴任事諸君黽勉從公不爲已計故自開辦以來贈藥施醫其成效已在人心目茲議創建院所俾宏善量而垂久遠業由我同人等酌定本月初八日十二點鐘邀請本坡　諸善翁賁臨本社會議與建事宜幷公舉倡建董事人等茲特預行佈告伏乞　諸大善翁屆期　玉臨本社俾聆雅誨不勝欣幸之至特此預　聞

大清光緒廿九年二月初一日　善濟醫社値年總理

老萬山　恒裕成
章壬全　梅端成
謙源公司　林雨成
齊恒號　協裕生
張讓溪　海百福
德茂公司　陳泗隆
公啟　丑

# 壽弟賞帖

○敬者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀又名叫亞七排是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南戲院後街福場里貫州礦務局委員尹國鴻家兄處自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里惟家母在堂常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百二十六號門牌志南號待兄弟覿面相見認明實確乃謝花紅銀一千大元正若知其踪跡下落將實確地步報知俟查明無錯乃謝花紅銀二百大元正決不食言此帖是眞但有善翁留心代爲訪查如得此人者是母子團圓吾一家可沾大德不淺矣　壽胞弟人尹國鴻尹家勸謹啟

大清光緒廿九年正月初十日

# 嗎根代有利銀行告白

○敬者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙息算　六個月爲期者以三八仙半息算　三個月爲期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生意本銀行均可承辦　諸君惠顧請移玉駕臨面商便妥

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎臨啟

大英一千九百年四月廿六號

乙宗公司告白

○啟者本公司特字通知茲本公司常有大宗日本貨物發售亦有零牌什貨出沽本公司坐落土庫街門第一號及第二號本公司內常有 玻璃器皿 呢絨綢 銅壞 蓮花生 中澤大茶 時鐘發客十公司并沽日本蜜酒名日惠比須此酒在日本最爲著名者 諸君光顧請移玉步此佈

大英一千九百零二年十一月十七號
光緒廿八年 本月十八日 乙宗公司謹啟



# 亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船於禮拜十日內由叻開往西勢各口岸輪
名毛里勿常川 丁加奴 吉蘭丹 八打尼 新敦勝 六坤
爲倫 暹宣 網咯等處茲將由叻開行日期開列
曬嗱來月三十號禮拜三即華六月廿六日中午十二點鐘
鳥几月二十號禮拜 即華七月十七日中午十二點鐘
實踐末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
暹孝末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘
隆多末月廿二號禮拜三即華九月廿一日中午十二點鐘
怒民末月十二號禮拜一即華十月十三日中午十二點鐘
○又輪船名作加勝蒙常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎 呀
敦勝 六坤 爲倫 該本網咯等處茲將由叻開行日期開列
鳥几月九號禮拜六日即華七月初六日中午十二點鐘
鳥几月三十號禮拜 即華七月廿七日中午十二點鐘
實添末月二十號禮拜六即華八月十九日中午十二點鐘
隆多末月十 號拜六即華九月初十日中午十二點鐘
怒民末月一號禮拜 即華十月初二日中午十二點鐘
諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本
公司面商可也

大英一千九百零二年裕來月廿八號
大清光緒廿八年六月廿四日

亞殺德公司謹白 啟



# 司各脫滋補鰵魚肝油

此油滋補除疾補益氣血又能殺除蟲腸之蟲改換積毒之血消解胃積之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化腦經受和憂鬱勞傷房事色慾破血肺癆瘰癧頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式此圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡乾來公司代理 發售



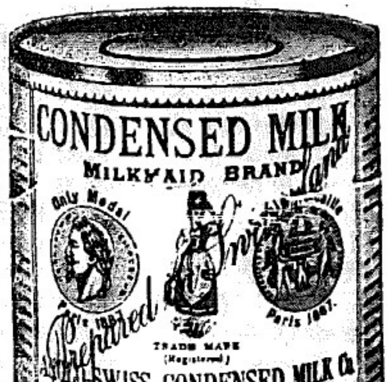
# 中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恩民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國 朝廷之的爲之創設
計集本銀五百萬兩 先行收銀二百五十萬兩
總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 北京
鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處
本銀行所有生理乃買賣以上各地之匯票代收以上各處之匯項并電播等件凡 諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能辦 倘有欲將銀項寄存本行者亦照格外有益茲將本行新奉月息列明如左
三個月銀期者每月剩息三八仙半
六個月銀期者每月剩息四八仙半
十二個月銀期者每月剩息五八仙半

大英一千九百零二年拾二月二拾號
中國通商銀行駐叻代理人萬實得洋行謹啟



# Milkmaid

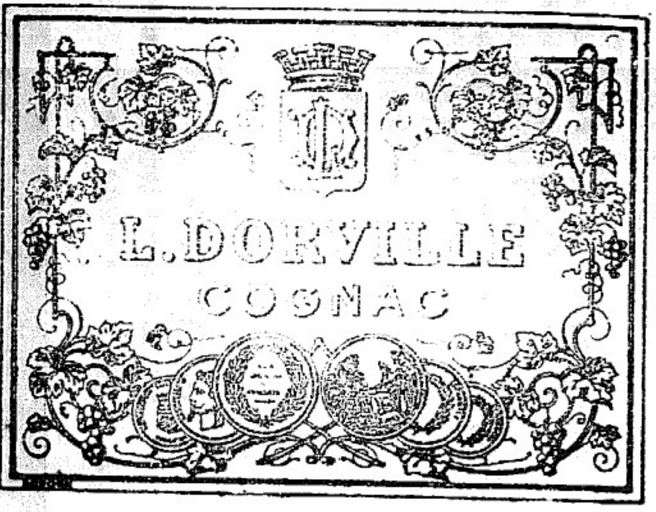



啟者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏貨實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也

實無戲言所買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

# 正金鐘標蘇蘭地酒發售

啓者本公司新當辦正金鐘標蘇蘭地酒久已馳名咁酒醫尊商
旺壽用之現已議定與本行酒公司包辦以後凡零沽者若
有欲零沽者請至酒公司沽買或欲知買或起與便配往別處者仍




可至本行
沽買可也
酒製造之
法精妙異
常酒味甚
醇以之為
醫者皆爲
上等之料
保不攙冗
之弊此酒
若在本坡
內欲購買
合宜且廉
會盛販
諸翁沽用
務爲留心
亦可以免
魚珠之誤

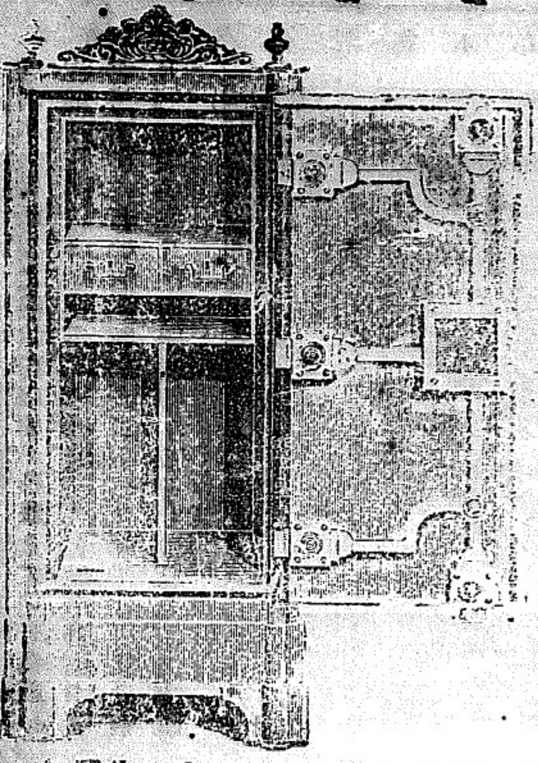
新嘉坡膠老惱公司
專辦蘇蘭地酒發售
總發客本坡庄□□□印標

# 紅頭港仔標蘇蘭地酒發售

啓者本公司所發之紅頭港仔標蘇蘭地酒馳名已久乃歐洲
著名廠家所製自一千八百一十九年相傳至今

國閣八十年之
入而其酒有收
客數□年方肯
出而沽賣蓋緣
其熱氣概已金
滑所以□諸君
沽歎者均深獎
各現產歐洲一
倍容國之人無
□歎喜歲酒因
其氣味灣香遠
前於德酒故也
是以本行待辦
血酒果切讓售
自凡酒叫□而
後盛沽該賞無
不酒韻具與且
盛藝與本發天
氣賜醫合宜諸
翁認顧新綢心
辨上紅頭庄及
以丹所列各標
祖□有來士古
乙拿模只公司
等四字為盛匪
究為魚籐之啓
□著僞公司啓

# □鐵櫃發售



現在市上發售者甚多以上有□□鐵櫃□行膠老惱
爲□□者即爲發售本行□□買本行貨厚諒
大英一千九百零二年□月□日

膠老惱公司謹啓
定所動鐘 一千、百零 年 月廿二號

敬者本行所售之鐵櫃年來銷
藝客爲久賣蒙 諸君採用咸
中選料美妙計此櫃之大小共
有五種兩樣□□此櫃俱乃
歐洲著名工藝所製以爲美國
本坡所有商人會經以及仕宦
或當生理諸君商家本行所沽
買與爲貯銀之所□□行所沽
者均用頂上物料製造不
獨能壯觀瞻且能□□堅固
至於火燒盜劫均可保無虞美
□莫此爲善 諸君有欲購
此櫃或收藏貴物者請至本行
選沽是幸此佈 大英一千
九百零二年正月三號
膠老惱公司謹啓

# 拿士打小孩服食牛乳告白

啓者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造
若以此乳與小孩食之實與吃其母親之
乳無異各國之人凡經用過者無不稱賞
小孩服此身體肥壯以致五洲諸國
銷賣廣而銷售多欲與小孩服食無逾于
此者也等牛乳本坡各店皆有出沽 諸
君往購便知不謬此佈
大英一千九百零二年十月廿二號
新嘉坡代理人膠老惱公司謹啓

檳城專電　○本坡實得力太晤士西報得接初六日檳城發來專電云檳城各銀行現在均不肯貸以致刻下本海以及日裡之商務爲之大阻云云按本坡銀行理事人言檳城各銀行并非不允貸單不過索價太昂因見近來關法之紛紛無定所致耳

英咸交涉電音　○本坡實得力太晤士西報接到初六日英京來電云倫敦上議院會議英咸交涉之事時外部大臣速嫂對各議員云我英國與咸國尚未啟釁之先美國經已得悉我英國如何舉動惟是自昔至今美國與我英國和好如初并無齟齬以是覘之足見英美邦交之固矣

英國風災電音　○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京來電云昨報颶風由各海島經過一節刻又復起其勢更狂現以英京海峽爲最甚是以船隻失事者甚多人口亦多斃命有多棉尼燕之某輪船在昆士打羽因擱淺又在法國佳禮士地方有某輪船載客二百名欲渡多華海面船隻被毀幸能安抵彭處而多華礁頭則已爲水所淹矣水師礁頭亦有三人斃命云按英國風災已詳前電今又波及各處何異二郎拔貂之甚也

美京電音　○本坡實得力太晤士西報接到初五日英京來電云美國總統專派傳單招集各議員于初七日會議欲將巴拿馬河及古巴訂約之事爲之議定云

巨港地動　○巨港來函云西去月廿七號清晨八點鐘時該處忽然地維震動約歷一分鐘久埠上諸屋有如船在海面爲風浪所搖居民大駭紛紛出走尚幸各無傷損然已吃一虛驚矣

救十四命　○西去月廿一號仲光來函云有穆拉油人十四名在檳城海界逐浪浮沉幸爲仲光輪船所拯是日載之抵仲該處人士多不諳穆拉油語以故未能詳詰來因惟據各穆拉油人言自輪船失事後即在海面漂流云云至於彼船何名尚未道及也然該輪救此多命可謂勝造九十八級浮屠矣一笑

世子觀劇　○探聞肅邸二世子昨晚偕同林君文慶阮君添壽等往小坡大馬路景陽戲園觀穆拉油人戲是晚該班所演乃荷國人某在爪亞地所作故事內中笑話甚多該班主穆拉油人名加心特備鮮花串呈奉世子當前頒以吉利之詞既畢即此花親掛世子胸前通場人士鼓掌喝彩至是夕所演之劇經林君文慶轉譯與世子聽世子大悅重賞班主洋銀一百元是晚各色人觀劇者甚夥云

招充工役　○本坡國家因有工役意欲招人入票承充業由輔政司示登本報覽之便悉其詳矣

會黨敗露五續　○此次潛謀舉事之黨首洪全福乃三點會中之最有資格者該會以復明爲宗旨以有明開國年號曰洪武洪字從三點故取以名其會各節均詳前報茲續聞該會自臺灣鄭氏敗後其部下散入福建即陰相聯結創爲此會起于二百餘年蔓延益廣近數十年則南洋及新舊金山一帶其黨尤盛凡入會者必須人引薦稱之爲新易稱所拜之會長爲老母會中通稱爲目爲大路每屆開會謂之演戲入會者謂之看戲會外人到看者謂之偷封入會之人由黨首量其才具加以封號新舊各三人其中名色有稱爲扇者亦曰先生即會中之軍師也有稱爲棍者即會中之先鋒及偏裨也有稱爲草鞋者即會中之偵探及走卒也蓋會中舉動頗極秘密故立出等名色以瞞外人耳目有得扇與棍之封號者則會中人皆榮之然以過於鄙陋頗爲識者所笑日前該黨欲聯絡他黨而他黨不肯受其封號者殆以此也且會中以復明爲宗旨他黨亦大不以爲然云○又聞該會在外洋黨羽甚盛凡華人之流寓者若不入會往往受人淩侮故從之者日益多計近年入者幾及三分之二自庚子惠州之敗今又再敗殆稍稍散矣○去月廿二日羅希甫都戎在河南日船拿獲會黨劉亞秀一名押回營中審究據劉秀供稱向在香港操打石工作度日並無爲匪此案伊不知情等語廿三日即將該犯移解南海縣審究

惠亂彙聞　○海豐縣爲海寇出沒之區向有喜字營勇駐紮近因郡城戒嚴調赴防剿會匪多竄往該縣結連海寇以圖舉事以致民心惶恐未知如何布置也○茲聞鄒茘岑大令擬由縣自募勇丁二百名該縣紳商亦擬捐募鄉團官之衛民不如民之自衛可謂知所務矣○惠州稔山平海等處會匪滋擾四處蠢動地方官派勇防守經由大憲自省城調撥安勇前往堵禦俾厚勇力各節已紀前報茲聞河源縣地方近亦有土匪竊發擾亂鄉村地方官緝捕戒嚴亦未待手至請往之安勇去月廿三日拔隊下船廿四日啟程前往已速馳赴惠境矣

廈門消息　○廈門消息云現在寒暖不時雨色時有想田疇潤澤可望豐穰諒不至如前之旱荒告歉○廈門之文書塾二所今已陸續啟館其最大之書塾去年八月已落成鳩工庀材費貲二萬餘可容學徒六百名教習有十二人住房有二百之多其塾規模宏麗甚得大觀云現有學童二百八十名

用藥宜慎　○有西醫士名覓佐士者由星架波搭船往哥林布埠船至半海該醫生舊風濕發作遂自取麼粉即鴉片精開水節射入肉以止痛苦不料誤取了刀邊開水故爲藥毒所殺而死奇語用藥者宜加謹慎也港報譯香港西報

波斯倚俄　○倫頓太晤士報云波斯有王爵名晏咽兕梨者最喜親睦英人且爲梯希蘭省巡撫兵權頗重波斯王慮其聯英爲外應並率衆背叛所以還調之爲亞拉比士顛省巡撫減輕其兵權然此地則在英人勢力圈之內又在梯希蘭省另有波官數人亦爲波皇所疑慮與英結好者亦一律還調削省以解散其勢現在波廷又設法與起俄人之商務以抵制英國之商權云

# 著名祖家灰發客

THE EAST-ASIATIC COY. LTD.
Sole Importers

啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下馳
名已由本坡營造師宜皮麥盼蘭致驗於曆一
千九百零二年實添八月廿二號所羅本公司
之信據云接貨公司實添末月五號來函本師
已將存在打里几納實得力貴公司貨倉內之
亞木標祖家灰細為校驗茲將其情形告知本
師隨意于十二桶內取回多少以水和之待至
二十四點鐘之後浸水大日之久用本坡工部
局驗祖家灰之器具搗碎再為細驗乃知灰之
膠力及耐久當為亞木標祖家灰為第一等又
將灰再為研末確知此灰堅固之原質其為勻
稱此灰每英寸丁方可受五百四十五磅之壓
力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推為最
上而本師自驗祖家灰以來實以此灰為最美
云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發
售 諸君有欲採購者玉臨本公司相商便得
特此佈聞
大英一千九百零二年十月廿八號
打里几納實得力門牌第六號
第七號伊啞紗直有限公司啟

# 王帽嘜密酒出沽告白

NY CARLSBERG BEER
NY CARLSBERG
COPENHAGEN

啟者本公司
向歐洲運來
之密酒乃是
上庄之貨其
味清香而淡
價値又廉氣
質又美凡各
餐館以及酒
店無不購往
零沽 諸君
有欲採購者
請嘗試之便
知予言之不
謬也此佈
大英一千九
百零二年十
月廿八號
打里几納實
得力門牌第
六號第七號
伊啞紗直有
限公司謹啟

# 布疋生理聲明

啟者茲本行已在本
坡開設店號由歐洲
各處販運布疋前來
本坡發賣所辦之布
各項皆備乃向英京
及歐洲此各處第一
等製造廠配運前來
凡坡中諸 仕商有
欲向英美兩國以及
歐洲各國採辦各庄
呢羽布疋等物本行
皆可代辦而所辦之
價必甚相宜各 仕
商有欲採辦者求
駕臨本行面商可也
此佈
大英一千九百零二
年十月廿八號 啟
打里几納實得力門
牌第六號第七號伊
啞紗直有限公司啟

# 慕娘公司告白

啓者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日爲期本公司茲特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是貨價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日爲期而且不算利息特此佈 聞

大英一千九百零二年八月二十號

慕娘公司謹啓

# 棉蘭公司精製小孩服食粉白

啓者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此孩立能健皮開胃神益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡各球寰諸國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便 諸君查致有欲購買者 玉臨爲盼此佈

大英一千九百零三年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司

棉蘭粉有限公司仝啓

# 金雞鐵樹補藥藥酒

啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自祕國形如松柏之年採其蘊兼配提神益氣靈芝蘭蕊諸藏昔年曾經呈送美國英國法國奥國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱贊此酒之功能治男女氣虛血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或驚經腹痛病人血後欠補有疾無疾皆可酌量隔飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮變顯肥體示無疾病相侵本局開創經二拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德利醫生爲赤新心無論內外新奇難症請臨診視藥劑春回食者不過索回藥費槪免謝儀餽豪患願祈劑本藥房選沽自當格外從廉此佈

請認此標爲記

光緒式拾八年九月二拾八日

大英一千九百零二年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啓

# 烏標牛乳罐沽

啓者鈒本公司所專沽之烏標牛乳其製造多精功力甚大乃係頂上之貨所有別家之牛乳罐叁製匹此標之牛乳收藏雖久實地依舊略並不變壞與他家不同 諸君光顧請認明此烏標爲記採辦爲佳此佈

西曆一千九百零二年十月廿二號 鄧老公司謹啓

# Nestlé's

此項牛奶含奶精最多

價廉物美為市上之冠

# Milk

# 光緒二廿九年二月初七日滙票行情叻報錄刊

| | | | |
|---|---|---|---|
| 舊烟土 | 無貨 | 新烟土 | 九百九十五元 |
| 上甲錫 | 九十四元半 | 叻烏椒 | 三十五元半 |
| 叻甘蜜 | 十四元半 | 叻白椒 | 五十七元 |
| 足金每盎葛 | 九十五元二 | 叻膏每担 | 五元五角 |
| 呂宋青每担 | 七元三角二五 | 吧青每担 | 六元 |
| 金盾行情 | 金條一條 | | 十二元四角 |
| 印度盾 | 一百元兌 | | 一百一十八盾 |
| 爪亞盾 | 一百元兌 | | 九十五盾半 |
| 滙票行情 | 銀行利息 | | 九八仙 |
| 滙香港 | 銀行現銀票一百元銀行貼出 | | 一元二角半 |
| | 商人三十日期銀票一百元貼銀行 | | 二元 |
| 滙廈門 | 銀行現銀票一百元銀行 | | 一元 |
| | 商人三十日期銀票一百元貼銀行 | | 二元 |
| 滙加勝巴 | 銀行現銀票一百元值 | | 九十七盾二五 |
| | 商人三十日期票 | | 九十七盾半 |
| 滙泗里末 | 銀行現銀票一百元值 | | 九十七盾二五 |
| | 商人三十日期票 | | 九十七盾半 |
| 滙三寶瓏 | 銀行現銀票一百元值 | | 九十七盾二五 |
| | 商人三十日期票 | | 九十七盾半 |
| 滙望加錫 | 銀行現銀票一百元值 | | 九十七盾二五 |
| | 商人三十日期票 | | 九十七盾半 |
| 滙井里汶 | 銀行現銀票一百元值 | | 九十七盾二五 |
| | 商人三十日期票 | | 九十七盾半 |
| 滙仲光 | 銀行現銀票一百元值 | | 一百十八盾半 |
| | 打電信 | | 一百十七盾二五 |
| | 商人三十日期票 | | 一百十九盾二五 |
| 滙加里吉打 | 銀行現銀票一百值 | | 一百十九盾 |
| | 打電信 | | 一百十七盾七五 |
| | 商人三十日期票 | | 一百十九盾七五 |
| 滙上海票 | 銀行現銀 | | 七十四兩二五 |
| | 商人三十日期票 | | 七十五兩 |

## 輪船開行

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 網咯 | 元裕盛輪船 | 初八日 | 上午十一點 | 裕盛棧 |
| 峇株巴轄 | 蘇丹那輪船 | 初八日 | 下午二點 | 成豐號 |
| 檳榔嶼 | 喜美輪船 | 初八日 | 下午三點 | 福示必洋行 |
| 日裡 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 香港 | 來生輪船 | 初八日 | 午下三點 | 莫實得洋行 |
| 廊六甲 | 顏爾密輪船 | 初八日 | 下午三點 | 實得力公司 |
| 英蓉 | 吉隴 | 又 | 又 | 又 |
| 勿里洞 | 高因輪船 | 初八日 | 下午三點 | 遮旦弟利士 |
| 加勝巴 | 三寶瓏井里汶 | | 又 | 又 |
| 泗水 | 建安輪船 | 初八日 | 下午三點 | 協榮茂 |
| 廊六甲 | 吧吧勝輪船 | 初八日 | 下午二點 | 牙兒老洋行 |
| 蘇坡 | | 又 | 又 | 又 |
| 坡網葛 | 利國輪船 | 初八日 | 下午四點 | 遮日弟利士 |
| 三發 | 山口洋坤甸 | | 又 | 又 |
| 海口 | 全山輪船 | 初八日 | 下午四點 | 牙南里洋行 |
| 紅藝 | | 又 | 又 | 又 |
| 日裡 | 冥麟輪船 | 初九日 | 下午三點 | 明嗎也洋行 |
| 廊六甲 | 薩寶輪船 | 初九日 | 下午四點 | 實得力公司 |
| 英蓉 | 吉隴 | 又 | 又 | 又 |
| 網咯 | 北覽輪船 | 初九日 | 下午四點 | 明嗎也洋行 |
| 檳榔嶼 | 魯晒輪船 | 初九日 | 午下四點 | 協榮茂 |
| 不傍挨 | 文知詩禮 | 又 | 又 | 又 |
| 占卑 | 豐德輪船 | 初九日 | 下午二點 | 豐源號 |
| 沙峇 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 網咯 | 禮里旺詩輪船 | 初九日 | 上午九點 | 明嗎也洋行 |
| 檳榔嶼 | 檳城輪船 | 初九日 | 下午三點 | 明進 |
| 亞沙漢 | 亞沙漢輪船 | 初九日 | 下午三點 | 明嗎也洋行 |
| 日裡 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 網咯 | 勝慈武里輪船 | 初九日 | 下午三點 | 明嗎也洋行 |
| 彰亨 | 萬發興輪船 | 初九日 | 下午四點 | 實得力公司 |
| 北千 | 關丹吉蘭丹 | | 又 | 又 |
| 香港 | 豐茂輪船 | 十一日 | 下午四點 | 豐源號 |
| 汕頭 | 廈門 | 又 | 又 | 又 |
| 英蓉 | 保安輪船 | 十一日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 吉隴 | 又 | 又 | 又 | 又 |
| 英蓉 | 嗎礁丕輪船 | 十二日 | 下午三點 | 豐源號 |
| 吉隴 | 又 | | 又 | 又 |

## 馳名鐵櫃發售

蓋營生之道所最要者則帳簿其次則銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫃所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於南方一帶而於叻坡則馳名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚爲堅固俾能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開闢其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自當至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不罹焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦爲不鮮茲特爲之鋪佈倘　諸君有惠顧者祈即　蒞臨選購爲盼

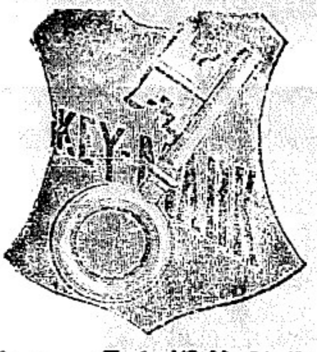
大英一千九百零二年正月一號　明嗎協洋行謹啟
大清光緒二十七年十一月廿二日

## 烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等士斗晏字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標底不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號　明嗎協洋行謹啟

## 蜜酒出售




啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行爲保護定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別　諸君有知何人假冒請報本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼日裡等處其餘他埠均能運往發售此聞

大英一千九百零二年正月一號
大清光緒廿七年十二月廿二日
明嗎協洋行謹啟

## 法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐劑中之妙品也但酒商

惟本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有割價之輩者祈早蒞臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號　明嗎協洋行謹啟

## 三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白蘭地數載舊有年若飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欺弍以魚目混珠何恨可恨尚希　諸君購

買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡綠明嗎協公司香鶴與若無此字樣斷難假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號
明嗎協洋行謹啟